

# EL TELEGRAMA

## DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

**Precios de suscripción:**

Madrid, un mes . . . . .	1'25	Ptas.
Provincias, un trimestre . . . . .	4'50	"
Número suelto . . . . .	0'05	"

**Redacción y Administración:**

CALLE DE LA IGLESIA, NUM. 4.

**ANUNCIOS:**

PRECIOS CONVENCIONALES

Pago anticipado

### A los propietarios y constructores

Ha llegado por vapor «Volador», una remesa de yeso de inmejorable calidad en fuerza y blancura, procedente de la acreditada fábrica «La Riojana», de Almería, que ofrece el mismo fabricante, don Antonio Fuentes, Restaurant LA MARINA.

### La administración colonial

#### en los puntos militares

V.

Laboremos, pues, en favor de nuestra patria, sin sintiendo, que las propinas ocupaciones nos hagan ir despacio contra nuestro deseo.

Procuremos no dejar pasar la actualidad que nos brinda la prensa de Madrid, poniendo sobre el tapete de discusión la cuestión arancelaria, y nunca mejor, puesto que se trata de oír opiniones, que sirvan de aplicación para la reforma de nuestro arancel, que exponer las que creemos convenientes para nuestras plazas africanas.

He notado, que intelectuales de verdaderos méritos y que varias veces han expuesto sus ideas en los rotativos madrileños, al tratar de los puntos africanos, parecen manifestar, algo así, como temores o desconfianzas, de que por ser estas plazas eminentemente militares, no ha de germinar en ellas el comercio español, ni adquirir desarrollo.

Temor es, á mi juicio, infantil y que solo demuestran, que miran las cuestiones africanas agrandadas por la distancia.

Yo entiendo, que nuestro comercio aquí, dadas las revueltas en que naufraga el Imperio, necesita para su seguridad y respeto el apoyo de las armas, y para ello me fundo en las consideraciones siguientes:

Primera. ¿Es posible retirar nuestras fuerzas de las plazas africanas? Imposible; pues equivaldría á renunciar á la garantía de nuestros derechos.

Segunda. ¿Debemos suspender nuestro comercio, hasta que este Imperio recobre su normal? No, jamás; porque sería renunciar á lo que llevamos adelantado. En este punto es necesario imitar á Francia en su Argelia, donde á pesar de los adelantos políticos y comerciales, dá en la colonización parte principalísima á su ejército.

El crecido arancel que hoy pesa sobre los productos que importamos, desde estos puer-

tos á la metrópoli, es causa única del raquitismo de nuestro comercio en Africa.

Hace falta reformar el arancel en sentido proteccionista, para el comercio africano español por puertos españoles y fletados en bandera española; precisa suprimir trabas con que hoy tropieza la entrada en España de productos procedentes de estas posesiones; trabas que encuentra aún el de procedencia española; y voy un ejemplo:—El ganado caballar y mular de nuestro ejército, con marea de las remontas españolas y que es vendido en estas plazas como de desecho, si ha de volver á la península, donde sería muy útil al comercio y á la agricultura, tiene que pagar crecidos derechos.

Si ese ganado no puede entrar en la metrópoli sin un tal requisito, ¿Cómo puede entrar libremente el ganado caballar y mular por la frontera portuguesa? ¿Acaso es, lo que entre por aquella frontera, más acaudalado que lo que de aquí retorna á España?

Como el caso anterior, pudiéramos citar otros ejemplos, pero á ello renunciamos en honor á la brevedad, pero hay muchos, que teniendo un arancel imposible, éste desaparece si se llevan por la frontera portuguesa.

Hora es, de que la Junta de aranceles se fije en estos datos, que tan útiles pudieran resultar para el engrandecimiento comercial español en Africa.

Conviene que tengan en cuenta al confeccionar los nuevos aranceles, no solo al comercio que hacemos actualmente por Marruecos, si no al del porvenir, si es que de algo ha de servirnos esa zona de influencia que nos fué reconocida por la diplomacia en reciente tratado.

Es preciso que se concedan rebajas á los productos que se exporten á Marruecos y aun llegar á las primas de exportación.

El comercio de buena fé se abrirá paso tan pronto nuestro arancel le dé facilidades, y sabrá cumplir su patriótica misión allí donde alcance y domine la fuerza de nuestras armas,—pues la antigua frase de Napoleón, «Cabeza y Ejército», tiene en estos tiempos aplicación justa y razonable—y como lo demuestran las naciones con la nueva organización dada á sus colonias donde imperan á la par el ejército y el comercio, es decir, el brazo y la sangre.

El ejército y el comercio no son antitéticos; su unión y mútuo apoyo, hace hoy grande á las naciones.

PEDRO FERNANDEZ BATANERO

Industrial

Mejilla y Febrero de 1905

### De Marruecos

Llamada de un francés.—Opinión de «El Globo».—Los agresores de Lavais —La mehalla de Tanger en Taflete.

Mr. Rensult, comisario de la deuda marroquí, ha salido para Féz llamado por el Sultán para estudiar las reformas financieras.

«El Globo» de Londres, estima que la comedia de la penetración pacífica que Francia representa, ha durado bastante tiempo y que si esta nación no se halla en estado de llevar adelante la empresa confiada á ella por Inglaterra y de asegurar la estancia de los extranjeros, las potencias estarán en la obligación de cuidarse por sí mismas de sus intereses.

Entre los agresores al capitán Lavais, instructor de las tropas marroquíes, figura como principal un llamado Nahón, protegido inglés. Con este motivo se ha presentado su correspondiente reclamación en la legación inglesa, reclamación que Mr. Cherivey está resuelto á mantener con la mayor energía.

La mehalla de Tánger debe partir dentro de 3 ó 4 días para Ghardia, Raisuli está dispuesto á levantar el campo. Ha puesto su familia y objetos de valor en seguridad entre los Beni-Mansour. Ha impedido á los kabilenos de Fas, sometidos al Magzen, que lleven al Bajá los regalos acostumbrados en la fiesta de l'Aid-el-Kebir.

Viajeros de Taflete dicen, que andan por aquellas regiones muy mermada la autoridad del Sultán, cuyo tío Muley-Rachid no goza de grandes simpatías.

Los soldados imperiales son amenazados constantemente por Saharianos y apenas osán salir de sus Kasbahs.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ESTADO

El Sr. Villaurrutia, respondiendo á una entrevista de un redactor de «Le Temps» ha declarado que la política española respecto de Francia es de amistad, que nada puede ya perturbar.

Se ha disipado toda la inquietud respecto de la cuestión de Marruecos.

El Tratado de Octubre encierra una fór-

mula equitativa que concilia los intereses, y en adelante, España marchará en Marruecos de completo acuerdo con Francia.

Esta buena armonía se extiende al conjunto de las relaciones franco españolas, como los embajadores respectivos pueden atestiguar. Estoy muy contento por la ocasión que se me ofrece de entrar en relaciones personales con monsieur Delcassé.

No descuidaré nada para mantener una amistosa confianza que responda á las aspiraciones de ambos pueblos; de lo cual el próximo viaje del Rey dará una nueva prueba.

## Ecos de la insurrección

### Kábilas leales.—Rumores infundados.

Los partidarios del Pretendiente han tratado de atraer á su causa á los Beni-Guill; esto han celebrado una junta y en ella el Kaíd Abderraniane, expuso la inconveniencia de separarse de la legalidad. Los presentes se mostraron conformes con la opinión del Kaíd.

Dicen de Uxda, que las negociaciones entre el Majzen y Bou-Amama, toman carácter de seriedad.

Ilusiones de los servidores del Majzen.

## El tenedor

El tenedor es un utensilio, cuyo origen se ignora; pero que desde luego pueda asegurarse que se remonta á lejanas épocas.

En las ruinas de Pompeya se han encontrado tenedores de tan delicada labor que pueden competir en belleza con los más artísticos que existan. Este hallazgo prueba que en los pueblos clásicos usaban tales artefactos.

No obstante, dejaron de construirse y de usarse en la época de la destrucción del imperio romano de Occidente, para volver á recobrar su puesto en las mesas europeas al comensar el siglo XII, no sin tardar mucho tiempo en ser adoptado por todas las clases sociales y por todas las naciones.

Es un hecho digno de tenerse en cuenta que los salvajes del archipiélago de Fidji y de Nueva Guinea, empleaban el tenedor aun antes de ponerse en contacto con los pueblos occidentales.

La primera voz que se hizo mención por escrito de tal instrumento fué en una crónica debida á la pluma del monje italiano Fray Damiano.

Afirma este autor que el tenedor fué importado á Venecia por una princesa bizantina, y que los que lo utilizaban eran considerados por el vulgo como hombres afeminados.

De Venecia fué llevado á Florencia, en 1360; pero no se generalizó en mucho tiempo. Así se explica que en un inventario de los muebles y utensilios de una dama poderosa hecho en el siglo XV por Giovanni Lombroso, no se mencionan los tenedores, siendo así que se citan objetos insignificantes.

En el mismo siglo XV fué cuando Francia adoptó artefacto, que en una centuria después se introdujo en Alemania, y algo más tarde en Inglaterra.

En escritor inglés, sir Coryate, al referir las peripecias de un viaje á Italia, cita como

una curiosidad propia de los pueblos latinos el uso del tenedor.

Los ingleses se resistieron á admitirlos en las mesas hasta el año 1611. Después de esta fecha se puso de moda en poco tiempo.

## Reyes filatélicos

No hay familia real en Europa entre cuyos miembros no se cuente algún aficionado á coleccionar sellos de correo. Entre todos el más entusiasta es la princesa Clementina de Bélgica, que ha hecho un estudio sobre la filatelia y se la considera como una autoridad en el asunto.

La reina Guillermina de Holanda, ha pasado muchos años coleccionando sellos en preciosos álbums; pero ya ha perdido la afición. El Papa León XIII, poseía una colección excepcionalmente rara. Algunos ratos de descanso los dedicaba á contemplarlos. Los cardenales aumentaban la riqueza filatélica del Papa, trayéndole todo los sellos raros que podían encontrar.

## COMUNICADO

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Mi distinguido amigo: Suplico á V. dé cabida en su ilustrado periódico, á estas líneas, que tienen por objeto, expresar en nombre de mi familia y en el mio propio, nuestro profundo reconocimiento hácia el Excmo. señor General 2.º Jefe, Sres. Jefes y Oficiales, Vocales de la Junta de Arbitrios y demás personas de los elementos civil y militar, que espontáneamente y sin previa invitación, acompañaron el cadáver de mi difunto padre á su última morada; reconocimiento que hacemos extensivo á cuantas personas nos han demostrado sus simpatías con motivo del duelo que nos aflige.

Reciba V. tambiéu gracias expresivas por las frases de afecto que dedicó ayer á la memoria de mi padre (q. e. p. d.)

Jamás olvidaremos todas esas muestras de afecto que constituyen un lenitivo para nuestro inmenso dolor.

Reiterándole su gratitud queda de V. afectísimo amigo q. l. b. l. m.,

David Melull.

## NOTICIAS

### Como en España

La Cámara comercio de Argel, ha sido autorizada para contratar un empréstito de 79.655 francos para el establecimiento de una red telefónica entre Blide, Affreville, Meliana, Duperre y Orleansvills.

Lo mismo que en España.

### Velada teatral

Esta noche celebra el Casino Militar la anunciada velada con arreglo al siguiente programa.

1.º Sinfonía por el sexteto de la sociedad y que dirige el notable profesor don Enrique Rodríguez.

2.º Extremo de la preciosa comedia en un acto y en prosa de Mario y Santoval, *Tocino del cielo*, tomando parte en ella las señoritas Barrios, de Celis y Vergara y los señores Gonzalez, Matz y Luengo.

3.º Por tercera vez, el graciosísimo juguete

te cómico-lírico de don Angel Caamaño sica del maestro Rubio y que tan magistralmente hace la señorita Santacruz, *La do su abuelo* desempeñado por las señoras Santacruz Vergara, y los señores Gonzalez Luengo y Santacruz.

4.º El nunca bien ponderado juguete cómico-lírico en un acto y en verso, letra de José Jasaksón Veyán, música del maestro Caballero *Los Zangolotinos*.

A las 20 y 30 en punto.

Esta velada es la última en que tomará parte el capitán don Germán Gonzalez, que partirá en breve á incorporarse á su nuevo destino.

### Fallecimiento

En Madrid ha fallecido el señor don José Martínez Aleobendas, hermano político de nuestro amigo el Comandante don Juan Bejano, Ayudante de S. E. el General Gaura.

Damos el más sentido pésame al Sr. Bejano y á su distinguida familia, deseando resignación para sobrellevar pérdida tan dolorosa.

### El tiempo

Por consecuencia del temporal de poniente que reina no zarpó de Málaga el vapor correo «C. de Mahón.»

«El Sevilla» que marchó á los muelles tuvo que refugiarse en el cabo tres Puercos.

### Los Juzgados

En breve trasladarán los juzgados municipal y de primera instancia, al local contiguo al mercado que estaba habilitándose para el público.

### Licencia

Se ha concedido licencia para París al Oficial segundo de Administración Militar D. Eduardo Bayo.

### Conferencia

Mañana dará una conferencia en el Casino Militar, el ilustrado Jefe de esta Central de Grafica D. Alberto Miret, sobre el tema «Comercio submarino y sus averías.»

### Destino

El primer Teniente de Artillería don José Gallastegui, ha sido destinado al 5.º Regimiento montado de guarnición en Madrid.

### Junta

Mañana á las seis de la tarde celebrará junta general extraordinaria la Asociación Mercantil Industrial y de Propietarios, para proceder á la elección de Presidente, cargo vacante, por dimisión del Sr. D Pablo Vallada Erra.

### Puesto de Socorro

Ayer fueron asistido en este Centro, don Manuel Gimenez, de una contusión de segundo grado, con pérdida de la uña del dedo anular que se inflirió trabajando en las canteras; la niña Remedios Garrido, que fué atropellada por un caballo en el barrio de Triana.

## Variedades

### Ciclista extraordinario

Leo en algunos periódicos australianos

maravillosas hazañas de un ciclista que recorrió 1.400 millas sin emplear más que una rueda en el manejo del pedal.

En esta forma recorre el camino de Rockampton á Sidney en veintiocho días.

La máquina que usa tiene un solo pedal. Por término medio, recorre diariamente 100 millas.

El mayor recorrido que ha hecho en un día ha sido de 90 millas y el menor de 30.

**Monumento Ruso**

En Vilna se ha inaugurado uno de estos monumentos soberbios, dedicado á la gran Emperatriz Catalina II.

El acto de la inauguración fué solemnísimo, y en él estuvieron representadas todas las autoridades y Corporaciones rusas.

Tomó parte en la ceremonia el Gran Duque Miguel-Alexandrovitch, que ostentaba la representación del autócrata de Rusia.

**EL SUEÑO DE JUANITO**

Acababan de dar las nueve de la noche y Doña Julia se dispuso á acostar al pequeño Juanito.

Pero aquella noche Juanito no podía conciliar el sueño.

Cerró los ojos y cuando su mamá le dió el beso de despedida, empezó á dar vueltas en la cama con inquietud.

Su infantil imaginación se hallaba excitada por un suceso que presencié aquella tarde al salir de la escuela.

Era un mendigo cojo, de fisonomía simpática y agrgradable, el cual quería mucho á los niños y les contaba sus hazañas y sus viajes, diciendo cosas de la patria y del honor que los chicos no entendían, pero no por esto dejaban de entusiasmarse.

Había sido soldado y en la guerra perdió el miembro que le faltaba, teniendo por consiguiente que mendigar el sustento.

Y sin embargo aquel hombre á quien tan mal habían pagado, hablaba siempre con entusiasmo de las guerras y del valor militar.

Mas aquella tarde, cuando fueron á hablarle, todos le hallaron huraño y sombrío.

Ninguno supo las causas de aquel cambio, pero Juanito, había observado que se operó al pedirle limosna á un señorón grueso, de blancas patillas, gabán de pieles, chistera y fumando un habano.

Díjole señor nególe sus socorros y el cojo se puso triste y huraño.

Juanito, que siempre había visto al pobre quedarse indiferente al negarle una limosna cualquiera, le preguntó:

—Oye, ¿Porqué te incomoda tanto el que no te haya dado ese caballero una limosna?

—¡Ay, hijo mío, porque es mi hermano!

—¿Tu hermano?

—Sí; mi hermano, que cobra cesantía de ministro, pues lo fué por espacio de un mes; mi hermano que no quiere socorrerme hoy, sabiendo que merezco más que él; pues yo he expuesto mi vida, mi salud, mi porvenir; el cual he perdido, ha ohogado mis afectos y he luchado por la patria sin haber vacilado un instante, mientras que él no expuso más que una reputación que aún no existía, no por servir á esa patria, sino por ser lo que en su ambición había soñado... ¡ministro!

¡Ah sí! continuó despues de enjugarse una lágrima, mi hermano que por sus méritos ha llegado á ser eso, desprecia y olvida al que sólo por esos sacrificios, que él no es capaz

de comprender, pretende que la nación le arroje un mendrugo de pan.

Juanito estaba muy preocupado por las frases del mendigo; porque él también tenía un hermano y pensaba si éste obraría así con él algún día.

Y cavilando, daba mil vueltas en la cama, pero pudieron más el cansancio y los pocos años y se quedó dormido.

No tardó mucho en verse levantado y con un traje militar sobre una silla, como si estuviese preparado para que él se vistiera.

Junto al trage había una carta cuyo texto era próximamente el que sigue:

«Querido Juan:

«La Patria está en peligro, y aunque tú no lo serás soldado, un fusil más para su defensa, te invito por si quieres ir á defenderla, dando tu sangre, tu porvenir y tus afecciones por ella.

«No hallarás más recompensas ni más gloria que la satisfacción de haber cumplido con un deber.

«Tuyo, Manuel.»

A Juanito le hirvió la sangre en las venas, del entusiasmo y la alegría que experimentó al considerar que podía ayudar algo en la defensa de la nación.

Fué á vestirse de soldado para ir á la lucha.

Pero en esto vió en otra silla un magnífico trage negro y un gabán de pieles, encima de los cuales había otra carta.

Juanito cuya curiosidad se había picado la leyó.

«Amado Juanito:

«Ya que tu hermano en un arranque de inocente entusiasmo se ha marchado á la guerra, quédate tú y considera que hay mil medios de ser útil al Estado. Gobernando á la nación y dirigiéndola en tan críticos momentos harás un inmenso beneficio sin exponerte ni tener que renunciar á los gozos de la vida.

«Además, la recompensa será inmensa, honores, gloria, tranquilidad y oro.—Tuyo, Adolfo.»

Juanito vaciló un momento, pero se decidió al fin y se puso el traje negro y el gabán de pieles.

Cuando estaba vestido vió el traje de soldado sobre la silla.

—¡Mi hermano!—gritó acordándose del mendigo y del ministro.

Se despertó y entonces vió que había sido un sueño irrealizable: pues él no tenía corazón para eso.

Cuando Juanito fué hombre y recordaba en su despacho de ministro, aquel ensueño miraba tristemente á los soldados que pasaban por la calle.

Pero muy pronto se reponía diciendo:

—¡Bah!...

Miguel MATZ

**Aviso** La señora de Santa Cruz ha recibido de París, con variedad de géneros, el pedido que esperaba. Lo que pone en conocimiento de sus amigos y del público en general.

Al mismo tiempo ofrece su nueva casa, Santiago 7, principal izquierda. MANTELETE (frente á los Indios)

+

**ANIVERSARIO**  
DE  
**LOS NIÑOS**  
**LISARDO MORÁN ALCALÁ**  
*Victoriano García Alvarez*  
Y CARLOS MARTINEZ BENITEZ  
Fallecieron el día 3 de Marzo de 1904  
á los 13, 12 y 11 años de edad,  
Víctimas de un desgraciado accidente  
R. I. P.

Sus desconsolados padres, hermanos y demás parientes,

Ruegan á sus numerosos amigos se sirvan encomendarlos á Dios y asistir á los funerales que por el eterno descanso de sus almas se celebrarán el viernes 3 de Marzo, á las diez, en la Iglesia Parroquial de esta Plaza, por cuyo acto les quedarán eternamente agradecidos.

**Aviso**

Interrumpido el cable submarino entre Almería y Melilla desde las 11-25 de hoy, se advierte al público solo puede telegrafarse á Chafarinas.

Sin embargo, los expedidores que deseen enviar telegramas á España, podrán dejar sus minutos en esta oficina, siempre que en ellas estampen la nota siguiente:

«Conforme con la remisión por correo á Málaga.

Melilla 21 Febrero 1905.—El Jefe Telégrafos, Alberto Miret.

**EL DÍA RELIGIOSO**

Santos del día—San Rosendo obispo y confesor Sta. Leon compañeros mrs. y Adrian y Nicáforo mrs.

Mañana.—San Lucio, obispo, Santos Pablo y Ercolio mrs. y San Simplicio obispo.

**Hotel de Asia franco-español**

Fundado por José Torres en 1893.

Habitaciones con hermosas vistas y todo el confort apetecible, servicio esmerado, cocina española y francesa, confía en el buen criterio de las personas que frecuentan la casa para sostener la fama que merece.

Parada de coches.—On parle français.

**La Imperial**  
ZAPATERIA  
DE  
*Saturnino Navas*

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.

Tambien se confecciona á la medida á precios convencionales.

Venta de curtidos y taller de cortes aparados. SAN MIGUEL 20 y Tunnel de plaza de Arma.

# AVISO

## Petróleo Marca CARNERO, caja 12 pesetas

D. ISAAC BOTE BOL-MANTELETE

### Señoras

Se confecciona á máquina medias y calcetines sin costura, clase superior y se componen á precios económicos.  
Alfonso XII, 3, bajo izquierda (Mantelete)

**Mil pesetas** al que presente **Cápsulas de Sándalo** mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.  
Plaza del Pino, 3, Farmacia.

**La "Móda,"**  
ZAPATERIA  
DE

**Miguel Alcaraz**  
Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.  
Venta de curtidos y taller de corte aparados  
**JARDINES 70**

**TERESA SOTO**  
VENTA Y COMPRA DE MUEBLES  
Carretera del Polígono num. 12

**OBRADOR DE CALZADO**  
DE LA  
Viuda de Ramirez y Hermano

Se confecciona, toda clase de calzado á la medida para señoras, caballeros y niños á precios económicos.  
Calle San Miguel, 23



**Gran fábrica**  
DE  
Mesas de billar

de la Vda. é Hijas

**ALFONSO AMORÓS** de Barcelona  
VENTAS Á PLAZOS Y AL CONTADO

Paños, bolas, tacos y demás accesorios. Para más detalles dirijanse á D. David J. Melul, representante exclusivo en ésta plaza.

### ALMACEN DE SALDOS

GRANDES NOVEDADES  
No dejar de visitarlo antes de comprar.  
Margallo, 29 (Polígono)

### Pianos

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras. También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.  
**Filarmonica.-Mantelete**

### Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

		Pesetas
Tarros de Alicante	kilo	3
" " caja de una libra	libra	1'35
" " " " " " " " " " " "	media	0'67
Sobresada de Mallorca.	kilo	4'75
Butifarra	"	4'50
Lomo en manteca	"	7
Pavo trufado.	"	11
Lengua á la escarlata.	"	10'25
Salechichas de Frankfurt.	una	1'40
Lomo embuchado.	kilo	7
Longaniza de Burgos.	"	8'50
Morcilla de lomo	"	4
Pan de higos.	"	1'25
Chorizos extremeños.	"	4'50
" " " " " " " " " " " "	de lomo.	5
Salechichón americano.	"	3
" " " " " " " " " " " "	de Abilan.	4'65
" " " " " " " " " " " "	de Prolongo.	7
" " " " " " " " " " " "	de foie-gras.	2'90
Bonito en aceite.	una	1
Bonito en escabeche.	lata	1
Bonito salmoadado.	"	1'35
Arróz Bomba núm. 4.	kilo	0'70
" " " " " " " " " " " "	Amonquill núm. 4.	0'55
" " " " " " " " " " " "	" " " " " " " " " " " "	0'50
Alubias del Pinet	"	0'60
Queso de nata	"	3
" " " " " " " " " " " "	de Kruger	3
Anchoas	"	2'50
Cecina de ternera	"	6'50
Codillos de cerdo	uno	0'40

### José Bara

Venta de legumbres y hortalizas transportadas de España, cual los compradores podrán apreciar. Calidad inmejorable, precios económicos. Todos los días y á cualquier hora en la Plaza de Abastos, junto al estanco. Sin competidor en esta Plaza.

### Gran café Yudah

Variado surtido de licores Vermouth fino.  
Especialidad de la casa:  
Café tostado extra 2'50 Kilo.  
Cerveza Damm.  
Paseo del general Macías, junto al Casino Español.

### SERVICIO ITALO SPAGNOLO

### COMPANIA DE NAVEGACION



Esta importante compañía ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.  
Los magníficos vapores «Castellón», «Alemania», «Helvetia» é «Hispania» parten semanalmente en Melilla.  
Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BERRAQUET y Cia.

### Fonda "La Africana,"

### Emilio Segovia

Jardines 7, MANTELETE  
Cómodas habitaciones y elegante comedor para banquetes y mesa redonda.  
Servicio á domicilio y á la carta

### Academia de Música

Dirigida por Don E. Rodriguez  
Plan de estudios del Conservatorio de Madrid  
Precios.—Solfeo ó piano: 5 pesetas al mes. Solfeo y piano elemental, 7'50.—Armonía elemental y piano superior, 7'50.—Solfeo y canto, 7'50.—A domicilio, de 10 pesetas.  
FLORENTINA, 2

### ROM LA LUCIE



SELECTO  
SIN RIVAL

MARCA REGISTRADA